



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 21. lokakuuta 2022
(OR. en)

13885/22

FIN 1127

SAATE

Lähettiläjä:	Johannes HAHN, Euroopan komission jäsen
Saapunut:	21. lokakuuta 2022
Vastaanottaja:	Jiří GEORGIEV, Euroopan unionin neuvoston puheenjohtaja
Asia:	Ehdotus määrärahojen siirroksi nro DEC 23/2022 varainhoitovuoden 2020 yleisen talousarvion pääluokassa III – Komissio27

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja DEC 23/2022.

Liite: DEC 23/2022



EUROOPAN KOMISSIO

BRYSEL

YLEINEN TALOUSARVIO – VARAINHOITOVUOSI 2022
PÄÄLUOKKA III – KOMISSIO – OSASTOT 08 JA 30

MÄÄRÄRAHASIIRTO NRO DEC 23/2022

MÄÄRÄRAHOJEN ALKUPERÄ:

LUKU 30 02 – Varaus toimintamenoja varten

MOMENTTI 30 02 02 – Jaksotetut määrärahat

MSM

–3 962 500,00

MÄÄRÄRAHOJEN KÄYTTÖTARKOITUS:

LUKU 08 05 – Kestävää kalastusta koskevat kumppanuussopimukset ja
alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt

MOMENTTI 08 05 01 – Unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä
harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys

MSM

3 962 500,00

I. OTTO

I.1

a) Budjettikohdan nimike

30 02 02 – Jaksotetut määrärahat

b) Numerotiedot 17.10.2022

	MSM
1. Varainhoitovuoden määrärahat (alkuper. talousarvio + LT)	24 506 411,00
2. Määrärahasiirrot	-18 133 911,00
3. Varainhoitovuoden kokonaismäärärahat (1 + 2)	6 372 500,00
4. Käytetyt määrärahat	0,00
5. Käyttämättä olevat määrärahat (3 – 4)	6 372 500,00
6. Ehdotettu otto	3 962 500,00
7. Kokonaismäärärahat varainhoitovuoden loppuun (5 – 6)	2 410 000,00
8. Otto prosentteina suhteessa varainhoitovuoden määrärahoihin (6/1)	16,17 %
9. Varainhoitoasetuksen 30 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisten ottojen prosenttiosuus varainhoitovuoden lopullisista määrärahoista	–

c) Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretyt perinnästä saadut tulot

	MSM
1. Käytettävissä olevat määrärahat varainhoitovuoden alussa	0,00
2. Käytettävissä olevat määrärahat 17.10.2022	0,00
3. Toteutusaste $[(1 - 2)/1]$	–

d) Oton yksityiskohtaiset perustelut

Vuosien 2021–2027 monivuotista rahoituskehystä koskevan toimielinten välisen sopimuksen 20 kohdan mukaan asianomaisen varainhoitovuoden tammikuun 1. päivän jälkeen voimaan tulevia uusia tai jatkettavia kalastussopimuksia varten talousarvioon otetut määrät kirjataan varaukseen.

Komissio ehdottaa, että varauksesta siirretään 4 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoina kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten toimintamäärärahojen budjettikohtaan (08 05 01), jotta voidaan kattaa Euroopan unionin ja Mauritiuksen tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan allekirjoittamisesta ja tekemisestä aiheutuvat taloudelliset velvoitteet sekä varainhoitovuoteen 2022 liittyvät lisäsaaliit Grönlannin hallituksen ja São Tomén ja Príncipen demokraattisen tasavallan kanssa tehtyjen kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten ja pöytäkirjojen mukaisesti.

II. LISÄYS

II.1

a) Budjettikohdan nimike

08 05 01 – Unionin kalastuslajien kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys

b) Numerotiedot 17.10.2022

	MSM
1. Varainhoitovuoden määrärahat (alkuper. talousarvio + LT)	149 268 754,00
2. Määrärahasiirrot	287 500,00
3. Varainhoitovuoden kokonaismäärärahat (1 + 2)	149 556 254,00
4. Käytetyt määrärahat	144 494 549,00
5. Käyttämättä olevat määrärahat (3 – 4)	5 061 705,00
6. Ehdotettu lisäys	3 962 500,00
7. Kokonaismäärärahat varainhoitovuoden loppuun (5 + 6)	9 024 205,00
8. Lisäys prosentteina suhteessa varainhoitovuoden määrärahoihin (6/1)	2,65 %
9. Varainhoitoasetuksen 30 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisten lisäysten prosenttiosuus varainhoitovuoden lopullisista määrärahoista	–

c) Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretyt perinnästä saadut tulot

	MSM
1. Käytettävissä olevat määrärahat varainhoitovuoden alussa	0,00
2. Käytettävissä olevat määrärahat 17.10.2022	0,00
3. Toteutusaste $[(1 - 2)/1]$	–

d) Lisäyksen yksityiskohtaiset perustelut

Kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten toimintamäärärahojen budjettikohtaan tarvitaan 4 miljoonan euron lisäys maksusitoumusmäärärahoina, jotta voidaan täyttää Euroopan unionin ja Mauritiuksen tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan allekirjoittamisesta ja tekemisestä vuonna 2022 aiheutuvat 725 000 euron taloudelliset velvoitteet sekä kattaa Grönlannin hallituksen ja São Tomén ja Príncipen demokraattisen tasavallan kanssa tehdyissä kestävää kalastusta koskevissa kumppanuussopimuksissa ja pöytäkirjoissa vahvistetut, varainhoitovuoteen 2022 liittyvät lisäsaaliit (3,2 miljoonaa euroa).

Komissio antoi 16. syyskuuta 2022 neuvostolle ehdotuksen uuden pöytäkirjan allekirjoittamisesta Mauritiuksen kanssa (COM(2022) 421). Neuvoston on määrä hyväksyä marraskuun alussa päätös, joka toimii oikeusperustana sopimuksen allekirjoittamiselle. Pöytäkirjaa aletaan soveltaa väliaikaisesti sen jälkeen, kun molemmat osapuolet ovat allekirjoittaneet sen marraskuun 2022 lopussa. Tämän jälkeen voidaan tehdä vuoden 2022 rahoitusosuutta koskeva sitoumus.